

# ARMY DISCHARGE PLAN SET UP NEED 85 POINTS FOR RELEASE.

WASHINGTON--Last week the Army announced its point system for the release of ground, air and service force enlisted personnel, temporarily setting a minimum count of 85 points as a requisite for such discharges.

The points will be based on service credit, overseas duty, participation in combat, and parenthood.

Servicemen with this total will be considered eligible for release and will start moving this week for separation centers, it was reported. Separate critical scores for each of the services will be set up in about six weeks.

In the next 12 months, about 1,300,000 men will be discharged under the point system.

The points for each of the four factors for release are:

**Service Credit**--One point for each month of Army service since Sept. 16, 1940. (More than 15 days will be counted as a full month.)

**Overseas Credit**--One point for each month served overseas since Sept. 16, 1940.

**Combat Credit**--Five points for each award of combat decorations since Sept. 16, 1940.

**Parenthood Credit**--12 points for each child under 18 years up to a limit of — continued on page 3 —

## OVER 3000 WITNESS FIELD DAY EVENTS.

Blessed with a perfectly warm and beautiful weather reminiscent of sunny California, over 3000 Amache residents turned out to enjoy and participate in the festivities of the grand Field Day program at the LOF athletic field last Saturday.

A colorful array of festooned pennants and flags decorating the field and pavilion, and music ably provided by the high school band and the drum and bugle corps of Boy Scout troop 179 enlivened the atmosphere.

A variety of races and contests and the masquerade

# GRAND PIONEER

Vol. III No. 56 Wednesday, May 16, 1945 Amache, Colo.

## MESS, BLOCK CLOSING SLATED; 7K IS FIRST

Blocks 7K and 9L are the first two blocks to feel the axe in the first schedule of the mess hall and block closing program as announced by Project Director James G. Lindley last Monday.

On May 21 the 7K mess.

## AMACHE NISEI GETS DIRECT COMMISSION

WITH THE FOURTEENTH ARMY CORPS, SOUTHERN LUZON--Joe J. Yoshiwara, 27, son of Shigeru Yoshiwara, 9E-8B, Amache, Colo., has been commissioned directly as a 2nd lieutenant for his part in the liberation of Manila.

Coming overseas as an enlisted man two years ago, he was made warrant officer after the Bougainville and Guadalcanal operations in which he participated.

Lieutenant Yoshiwara wears the Bronze Star medal, two campaign ribbons and the bronze arrowhead for assault landings under fire.

His two brothers are also in the service. Andrew is in the European Theater of Operations, while Grove is at Ft. Snelling, Minn.

## PARADE WITNESS FIELD DAY EVENTS.

parade which induced inter-block competition aroused interest and attention throughout the day.

Keisaburo Koda was the general chairman of the event, while Project Director James G. Lindley was the honorary chairman.

An unofficial 5-3-1 tabulation for the first three places showed that 7H amassed 42 points to lead in the athletic events. Block 10E took the runner-up spot with 28 digits, while 11H and 12H were right behind with 27 each.

Results of the various events will be found on page 5 and 6 of this issue.

hall will discontinue operation, while June 4 has been set for the closing of 9L mess hall. Residents of these blocks may continue to reside there until actual closing of the blocks, but they will have their meals served in blocks 7H and 8K and blocks 8K and 9K respectively.

Since Jan. 1, 1945, relocation movement has greatly accelerated, and to date 1,053 evacuees have taken terminal leaves, thus leaving many vacancies throughout the center, declared Lindley. Therefore, he continued, it has become feasible to start the block closing program.

## UPKEEP DIFFICULT

In addition, during the recent months the problem of maintenance and water supply has become increasingly difficult, due primarily to purchase restrictions on plumbing, electrical and refrigeration parts, the project director added.

If the remaining residents of block 7K have no immediate relocation plans, they are encouraged to move now into one of the following "open area" blocks where a number of vacancies exist: 6E, 6F, 6G, 6H, 7E, 7F, 7G, 7H, 8E, 8F and 8G.

It is contemplated that these aforementioned blocks will remain in operation — continued on page 3 —

## VANDALS ENTER COAST CHURCH

SAN JOSE--Forcing open the temple door with a crowbar, vandals broke into the local Buddhist church and damaged clothes and destroyed other property, it was reported by the police.

# PNISEI POTPOURRI

by ROY YOSHIDA

TOLERANCE AT HOME

NEVITABLE HAS FINALLY TAPPED US on the shoulders.

Closing of 7K and 9L mess halls on May 21 and June 4, respectively has been announced by the project director. These events have been expected by the evacuees as a part of the post-exclusion center program.

Until these blocks are closed, their residents will dine at the nearest mess halls. This in-between arrangement may bring up a delicate social problem--unless the residents concerned brush up on life's amenities.

It will mean that the "host" block and the "guest" block must show great amount of tolerance and fair play--if they are to have smooth sailing. They will have to conduct themselves as if they all lived in the same block and had "equal share" in its ups and downs. It will be important that they get a good start--or they may end up in a bad finish.

If in the course of events the pride of either block is hurt, then the outcome may be frosted with much unpleasantness. And that is one thing that should be avoided at this time. Now is the time to stick together on a good neighbor policy so when this nightmare called evacuation is ended, we shall start life anew on the outside on the best of terms. We shall need "all for one, one for all" spirit during the first phase of the resettlement period.

Any inter-block friction now will hurt only the evacuees concerned and nobody else. It must be kept in mind that it is our own welfare at stake, and what happens to us is within our power to decide.

**PULLING TOGETHER**  
FOR THE FIRST TIME in a long, long time, the evacuees saw something at the Field Day that they thought had "gone with the wind." They saw the block managers and the councilmen

## granada PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colo. Telephone 63.

Editor: Roy Yoshida

Staff: Mits Ikeda, John Ito, Asano Kasai, Henry Kusaba, Ben Miyahara, Audrey Nakabe, Florence Okida, Julia Shimosaka, Allan Asakawa.

Japanese section . . . . Editor: Ichiro Konno  
Staff: Yutaka Kuhota, Mojiro Hamakawa, Takahiko Kawamura.

### EDITORIAL

## EARNED FAIR TREATMENT

Two American soldiers have asked the U.S. government to protect their parents from terrorist shooting raids on their California home. Vandals ride by in an auto, firing into the house of the invalid father.

How can such a thing happen in this country? Well, the victims are Japanese-Americans. And there are some in this country who don't think those people have the same rights to life, liberty and the pursuit of happiness, and to protection by the law, as the rest of us American citizens.

Because Japan is our enemy and guilty of atrocities, some think we should take it out on those Americans of Japanese ancestry. Fortunately, they don't try to punish Americans of German ancestry for Nazi barbarism. But they think that Japanese-Americans somehow are different. . . .

The record show the Japanese-American units fighting in Italy are among our finest soldiers. They have earned fair treatment for themselves and their families here at home.

Not only in justice to these fellow-Americans who have proved their patriotism the hard way, but also for our own self-respect and the preservation of American ideals, our law officers must protect the equal rights of all citizens regardless of ancestry. We can't win a war against barbarism by becoming barbarians ourselves.

May 5, 1945

--NEW YORK WORLD TELEGRAM

## WARN KIN OF WAR HEROES AGAINST SPURIOUS SCHEMES

### VISITING

### SOLDIERS

Pvts. George Yamamoto, Joji Kitahara, Camp Blanding, Fla.; Sgt. Kay Kashiwabara, Pfc. S. Murayama, I. Kawachi, M. Sakamoto, Camp Carson, Colo.

pulling together--in the same direction.

The thought--I-was-seeing--things was the tug of war between the two aforementioned groups and the appointed personnel--the block managers and the councilmen won the "issue." Which goes to show you what can be done when you pull together.

P.S.I'm still wondering where they found so many new block managers and councilmen on such a short notice. Tsk tsk!

Next of kin of war heroes should guard against fraudulent schemes based on published casualty lists, the War Department recently warned.

One of the commonest form of swindles is to write the next of kin seeking further information on the soldier listed as a casualty and advising that the deceased soldier is to be given a special niche in a so-called "hall of fame," "hero's memorial book" or photographic layout.

Deposits in advance or other cash requirements are set forth, and as soon as the remittance is received another fighting man's family has been victimized.

### BIRTH:

To Mr. and Mrs. James Yamaguchi, 7E-7D, a girl, May 11.

**ADDITIONAL DEPUTIES AND FUNDS ASKED**

MERCED--Sheriff N. L. Carnell recently asked the county board of supervisors for additional deputies and funds to give adequate protection to the returnees in the Livingston area.

In his formal application, Sheriff Carnell said:

"Considering the delicacy of the situation at this time, due to circumstances brought about by the war, I am firmly convinced any breakdown, or let down, in law enforcement now will prove to be disastrous and expensive later."

**DISCHARGE PLAN**

—continued from page 1—  
three children.

The combat credits are based on awards of the DSC, Legion of Merit, Silver Star, DFC, Soldiers' medal, Bronze Star medal, Air medal, Purple Heart and bronze service stars (battle participation stars).

Those who attain the required points will be discharged unless military necessity dictates their retention until replacements can be obtained. Initial rate of release will be more rapid among ground troops than among those assigned to air forces or service forces, the War Department pointed out.

For the members of the women's Army Corps, a temporary score of 44 points has been set.

**TO CLOSE 7K MESS**

—continued from page 1—  
the longest, taking into consideration the remaining life of the center. Inasmuch as other blocks will sooner or later appear on the closing schedule, residents in the closing list blocks are requested not to move into any other blocks, except those designated as "open area" blocks.

On June 11, block 7K will be closed for residence purposes and all persons remaining at that time will move into any one of the "open area" blocks. And on June 25, block 9L will follow suit.

Residents of the closing blocks are asked to contact John Ler Borg, housing su-

**CHARTERS SPECIAL COACH TO SACRAMENTO AREA**

A special coach--Sacramento Special--for evacuees who wish to return to the Sacramento area in a group will leave here on Friday, June 1, announced Mario Vecchio, relocation advisor, yesterday.

The Sacramento relocation staff has agreed to render every possible aid to secure employment for

**RETURNEES FIRED UPON**

FRESNO--Two pistol bullets were fired into the home in West Fresno of Mr. and Mrs. S. G. Sakamoto, recent returnees.

One of the bullets passed through the casing of a bedroom window and lodged in the opposite wall.

On the following night a block, and a rock was hurled through a window in a former Japanese sanatorium where several returned evacuees have been staying.

Police Chief R. T. Wallace declared he is certain hoodlums are responsible.

**SGT. KUROKI IS B-29 GUNNER**

HONOLULU--First nisei to serve in active combat with the AAF in the Pacific theater, T/Sgt. Ben Kuroki of Hershey, Lebr., returned here recently for brief rest after participating in several raids over Tokyo and other Japanese main island cities as a B-29 turret gunner.

Sergeant Kuroki, veteran of 30 heavy combat missions in the European and Mediterranean theaters, is a member of the crew of a Superfortress named "Honorable Sad Sake."

He holds two DFC's and an Air medal with five oak leaf clusters. He volunteered for the Army with his brother on Dec. 8, 1941, and was a member of one of the first B-24 Liberator crews to go overseas in 1942.

perintendent, for information concerning vacancies.

The next order for closing mess halls and blocks will appear among the blocks 8K, 9K, 11K and the 12 line blocks, Lindley concluded.

the returnees. Farm opportunities, both for families and single persons, were said to be plentiful.

In regards to temporary housing, a hostel accommodating 30 persons is available, while another hostel is scheduled to open before June 1. In addition, the former Japanese Presbyterian church will be used for temporary evacuee housing, said Vecchio.

Returnees contemplating on taking this special coach are asked to register at the relocation office immediately so that necessary arrangements may be made. Evacuees returning to the San Francisco and Los Angeles areas may also take the special coach, if advance notice is given, it was learned.

Arrangements have been made with the education section so that school children leaving on the special will be given full credit for this term, provided the students give their teachers at least one week's notice.

Rev. I. Kakamura, who recently returned from the West Coast, will give an actual account of prevailing conditions in the Sacramento area in the next issue of the PIONEER.

**RANCHER IS THREATENED**

MARYSVILLE, Calif.-- A report has reached the office of Sheriff McCoy that Harvey Whitten, Wheatland rancher, had been threatened for hiring nisei farm workers.

He told the sheriff two youths in uniform stopped him in Wheatland recently and told him to get rid of the Japanese workers.

Approximately 15 nisei, four of them World War II veterans, are working for Whitten, who is planning to hire more Japanese workers.

J. E. Urmsen, WRA agent, was in Marysville conferring with Sheriff McCoy on the Whitten incident.

# VISALIA WRA OFFICE TO SERVE 6 COUNTIES

The WRA will open a district relocation office this week at Visalia, Calif., in the Seligman Larkin building, 117 N. Church street, according to Charles F. Miller, relocation supervisor for the Northern

California area.

Paul J. Fisher, formerly of the Fresno WRA office, will be in charge of the new office and will handle relocation for returnees in Alpine, Mono, Inyo, Tulare, Kings and Kern counties.

Other Northern California area relocation offices are located in Fresno, Watsonville, Stockton, Santa Rosa, San Francisco, Sacramento, Oakland and San Jose.

## Y RING RITES THIS SUNDAY

Local YWCA will hold an impressive recognition and ring ceremony this Sunday afternoon, 2 o'clock at the Hospitality House, according to Mrs. George Takeyama, Y executive secretary.

Miss Elsie Johnson, YWCA state district secretary, will deliver the main address. W. Ray Johnson, chief of community management, will speak words of greeting.

The Y cordially extends invitation to all its friends and former board members to attend this special ceremony.

All presidents or representatives of each GR club and program and refreshment committees are requested to meet tomorrow night, 6 o'clock, at the Hospitality House, to obtain final instructions, added Mrs. Takeyama.

## Opens Another Coast Hostel

To provide returnees with temporary room and board while making definite relocation plans, a hostel has been opened recently in San Jose, Calif., with T. Kawakami in charge, according to Mario Vecchia, relocation advisor.

The hostel, which is located at 630 North Fifth street, will accommodate approximately 50 persons, and the rates are \$1.50 a day.

## DEMANDS CLEAR CUT POLICY

WASHINGTON--Sen. Warren G. Magnuson (Dem., Wash.) demanded a clear out national policy on Japanese living in the United States.

Alien Japanese and nisei who show loyalty to Hirohito should be "shipped off to Japanese territory on the first boat we can spare," Magnuson declared.

## FAVOR RETURN OF NISEI TO COAST HOMES

Sentiment expressed by majority of more than 700 persons gathered at a meeting recently at Bellevue, Wash., was in favor of allowing loyal nisei to return to their West Coast homes and farms.

George Westbeau of Auburn and Nifty Garrett of Sumner, two anti-Japanese Remember Pearl Harbor League officers, made little headway in an attempt to sway the people their way in a question and answer period.

The meeting closed on a very friendly fashion for the nisei, voiced by elderly Mrs. Charles Burnell, who has three sons in the armed services.

"I think we should accept the Japanese Americans as they want us to do--as the Americans they have proved themselves to be," Mrs. Burnell declared.

## MOVIES

TONIGHT  
7:00 p.m.--11E Mess hall  
7:45 p.m.--9E Mess hall  
(Vernon & Irene Castle)

TOMORROW  
No Movies  
FRIDAY

7:00 p.m.--7K Mess hall  
7:45 p.m.--6H Mess hall  
(Eve of St. Mark)

SATURDAY  
7:00 p.m.--12G Mess hall  
7:45 p.m.--11F Mess hall

MONDAY  
No Movies

"Eve of St. Mark," a passionate love story of a young couple during wartime, starts on its three-night run Friday. Michael O'Shea and Anne Baxter are cast in the romantic leads.

Concluding its regular run tonight is "The Story of Vernon and Irene Castle," starring Fred Astaire and Ginger Rogers.

## BACCALAUREATE SPEAKER SET

Rev. Paul Dean Roberts, of the St. Johns Episcopal church in Denver will be the local high school Baccalaureate service speaker on June 3 in the school auditorium.

LOST:  
Multi-colored woven straw purse, envelope style (4" by 4"), near PX garage, Saturday afternoon. Reward. Return to PIONEER.

A round table discussion on "Life Is Immortal" will be conducted by Unosuke Karatsu at the Seicho-No-Iye meeting tomorrow night, 7 o'clock, at 12G recreation hall.

AMACHE CHURCH SERVICES			
Event	Time	Place	
PROTESTANT			
Neighborhood Bible class	4:00 p.m. (Friday)	8K	
Neighborhood Bible class	9:00 a.m. (Saturday)	9L	
SEVENTH-DAY ADVENTIST			
Prayer meeting	7:00 p.m. (Wednesday)	9H	
Bible Lecture	7:30 p.m. (Thursday)	9H	
Vesper Services	7:30 p.m. (Friday)	9H	
Children's Sabbath school	2:00 p.m. (Saturday)	9H	
Adult Sabbath school	9:00 a.m. (Saturday)	9H	
Sabbath Worship	10:00 a.m. (Saturday)	9H	
Vesper Services	7:30 p.m. (Saturday)	9H	
Evangelistic meeting (Sound Motion Pictures)	7:30 p.m. (Thursday)	9H	
SEICHO-NO-IYE			
Service	7:00 p.m. (Thursday)	9H	

# RELOCATION

# FIELD DAY TALLY LIST 1ST THREE PLACES

Marumi Kado, Granada, Colo., May 10.

Tomaye Yamane, La Junta, Colo., May 11.

Kofugi and Chiyotaro Nakano, Keenesburg, Colo., May 12.

Tadashi Kuwatani, Detroit, Mich., May 13.

Dianhe, Lawrence and Tatsume Kubota, Denver, Colo., May 13.

Kurahachi and Chiyono Tominaga, Pueblo, Colo., May 13.

Teruko and Carolyn Yabuta, Denver, Colo., May 13.

Shizue Hamaoka, Chicago, Ill., May 14.

Mabel Fujihara, Chicago, Ill., May 14.

Hichemon Goto, Pierce, Colo., May 14.

Jitsuo Handa, Fruita, Colo., May 14.

Shigeya M. Sakamoto, Denver, Colo., May 14.

Kenji Yotsuya, Denver, Colo., May 15.

Ikuji Kumagai, Denver, Colo., May 15.

Masuichi, Sueko, Hojo, Fujiko, George, Takeo and Mitsuru Nakano, San Acacio, Colo., May 15.

Akira Sugihara, Omaha, Neb., May 16.

Jean and Delight Fujimoto, Denver, Colo., May 16.

Saihachi, Shina, Fujiye and George Murakami, Ft. Lupton, Colo., May 16.

Yoshi Mori, Denver, Colo., May 16.

Tsumori Tsujioka, Keenesburg, Colo., May 17.

Hirosuka and Tsu Kaneyoshi, Keenesburg, May 17.

George Sagara, Pueblo, Colo., May 17.

Sansaku Shizuru, Colorado Springs, Colo., May 17.

Juné and Tsune Sato, Detroit, Mich.; May 17.

Midori and Paul Morita, Bridgeton, N.J., May 17.

Misao Shinsako, Bridgeton; N.J., May 17.

John M. Katayama, Los Angeles, Calif., May 18.

Emi Katayama, Los Angeles; Calif., May 18.

Naokichi, Kate and Isabel Tanji, Livingston, Calif., May 18.

Kite Toyoki, Pittsburg, Pa., May 18.

Seiji and Iku Sameshima, Pittsburg, Pa., May 18.

Michiko and David Kuroda, New York, N.Y., May 21.

Ernest Miyashima, Denver, Colo., May 21.

## COMING GAMES

TONIGHT:

Squares vs. Ramblers

TOMORROW NIGHT:

Alpha Kappas vs. Seinars

FRIDAY NIGHT:

Kuris vs. Lobos

SATURDAY AFTERNOON:

Squares vs. Lobos

## SOFTBALL RESULTS

The Squares tucked another win under their belts with an 8-3 victory over the Seinars in the first game of Sunday afternoon's double-header. The second tilt found the Ghouls handing the try-hard Co-op ten their sixth consecutive loss, 12 to 5.

The high-flying undefeated Lobos had to come from behind to beat the oft-defeated Cabies, 4-1, in Sunday night's loop fray.

## ROCK HURLED THROUGH DOOR

SAN FRANCISCO--William Y. Nakahara was an unhappy recipient of a big rock thrown through the front door of his home last week. He recently returned to this city.

The incident was the first act of violence against returnees in this area.

## CANNERY NEEDS 200 WORKERS

About 200 evacuee cannery workers are wanted by the Bear River Packing company of Brigham City, Utah, to start work on June 15.

Housing with cooking facilities (barrack style) is furnished with free coal, electricity and water. Would like to have at least three workers in each apartment. Housing will be furnished free to those wishing to stay after the end of the current season, which will last through December. Meals will be served to single persons, if necessary.

Wages are 70-75 cents an hour for men and 55 cents for women. There will also be piece work for women.

Those wishing further information should contact Ianna Yoshinaga at the evacuee property office or 6G-6D, and all arrangements should be made before June 1.

Tabulation of the 1-2-3 winners of last Saturday's Field Day events, as accurately compiled as possible by the PIONEER staff under trying circumstances, is released as follows:

FIRST RACE (Boys)

- 1st. Mori Mishida.....11K
- 2nd. George Yoshikado...12E
- 3rd. Masashi Morimoto...6E

\*\*\*\*

SECOND RACE (Boys)

- 1st. Sam Okubo.....11K
- 2nd. Noboru Takahashi...6G
- 3rd. Seishi Kawahara...8F

\*\*\*\*

THIRD RACE (Boys)

- 1st. Eugene Tashima.....7K
- 2nd. Frank Yagi.....7F
- 3rd. Takeshi Tsukuda...7E

\*\*\*\*

FOURTH RACE (Girls)

- 1st. Betty Atagi.....12E
- 2nd. Junko Masato.....12G
- 3rd. Rose Okamoto.....11G

\*\*\*\*

FIFTH RACE (Girls)

- 1st. Fujiko Nakano.....12E
- 2nd. Sally Hironaka.....11E
- 3rd. Naomi Takemura....7H

\*\*\*\*

SIXTH RACE (Girls)

- 1st. Naomi Takemura.....7H
- 2nd. Junko Masato.....12G
- 3rd. Junko Manabe.....11G

\*\*\*\*

SEVENTH RACE (Boys)

- 1st. Yoshio Ishibashi...12H
- 2nd. Taddy Narita.....10E
- 3rd. Hojo Nakano.....12E

\*\*\*\*

EIGHTH RACE (Girls)

- 1st. Hideko Shimozono...12H
- 2nd. Marion Sugioka...11E
- 3rd. Akiko Yagi.....7G

—continued on page 6.—

## PRODUCE SALE IS IMPROVING

Market situation in Portland, Ore., is improving, Harold S. Fistere, Washington-Oregon WRA area supervisor, stated recently.

F. Fujii of Troutdale, Ore., sold his supply of dry onions in a Portland market recently, and the market master told him to tell other Japanese growers to bring in their produce.

## SEED COMPANY WANTS 5 MEN

Five men are wanted immediately by the Idaho Seed company of Walla Walla, Wash. Wages: 65 cents an hour. Also wanted one cook; will pay \$5 a day.

Contact 11E-6C for further information.

FIELD DAY TALLY

— continued from page 5 —

NINTH RACE (Boys)
1st. Bob Matsunaga....11K
2nd. Bill Matsushima...12G
3rd. Kay Takemura.....7H
\*\*\*\*

TENTH RACE (Girls)
1st. Nobuye Baba.....10E
2nd. May Iba.....12F
3rd. Rosie Narahara....8F
\*\*\*\*

ELEVENTH RACE (Girls)
1st. Alice Watanabe....7H
2nd. Miyoko Takahashi...6F
3rd. Yoko Kajiwara....10E
\*\*\*\*

TWELFTH RACE (Boys)
1st. Kiyoshi Tateishi...7E
2nd. Joe Maruyama.....11K
3rd. Jun Sudoko.....6H
\*\*\*\*

THIRTEENTH RACE (Girls)
1st. May Fujii.....7G
2nd. Toshiko Kumagai...9L
3rd. Shizuko Takasago..12G
\*\*\*\*

FOURTEENTH RACE (Boys)
(Two boys three-legged)
1st. S. Shimada & G.Matsuo...7H
2nd. G. Nagai & J. Nakagihara...11H
3rd. T. Taketa & P. Okuye...9H
\*\*\*\*

FIFTEENTH RACE (Boys)
1st. James Shinozaki...7E
2nd. Edward Kubo.....11G
3rd. Musho Shirakawa...6F
\*\*\*\*

SIXTEENTH RACE (Boys)
1st. Miki Matsura....11H
2nd. Victor Kawasaki...9E
3rd. Eisuko Iseri.....7F
\*\*\*\*

SEVENTEENTH RACE (Girls)
1st. Joanne Yamashita...9K
2nd. Lillian Tanaka....7H
3rd. Midori Hamada....7F
\*\*\*\*

EIGHTEENTH RACE (Girls)
1st. Kaneko Inada.....8K
2nd. Hiromi Kajiwara...10E
3rd. Fusaye Takahashi..6F
\*\*\*\*

NINETEENTH RACE (Boys)
1st. Roger Tashima.....7K
2nd. Steven Matsumoto...7H
3rd. Jun Oyama.....9H
\*\*\*\*

TWENTIETH RACE (Girls)
1st. Kazu Kitahara....8K
2nd. Miyoshi Kumamoto...8F
3rd. Mariko Shimada....7H
\*\*\*\*

21ST RACE (Ladies)
1st. Mrs. I. Otani.....7E
2nd. Mrs. H. Ohara....11K
3rd. Mrs. A. Tanaka....9K
\*\*\*\*

22ND RACE (Boys)
1st. Jim Tanioka.....9H
2nd. Shig Ogino.....12E
3rd. Nokey Takai.....8K
\*\*\*\*

23RD RACE (Boys)
(obstacle)
1st. Tom Sasaki.....8F
2nd. Henry Otani.....11F
3rd. George Sueoka....6F
\*\*\*\*

24TH RACE (Boys)
(obstacle)
1st. Min Mayeda.....11F
2nd. Marvin Oyama.....9H
3rd. Bob Asamoto.....8K
\*\*\*\*

25TH RACE (Boys)
1st. Bob Nitahara.....11H
2nd. Shozo Yamaga.....7F
3rd. Joe Hamade.....11H
\*\*\*\*

26TH RACE (Girls: shopping)
1st. Emi Ishimoto.....7K
2nd. Helen Dairiki.....12G
3rd. Kazuko Yamaga....7F
\*\*\*\*

27TH RACE (Girls: shopping)
1st. Miyoko Takahashi...6F
2nd. Helen Uyesugi....8F
3rd. May Yasumura....7H
\*\*\*\*

28TH RACE (Girls: shopping)
1st. L. Tomita.....7E
2nd. Aiko Nakayama....12G
3rd. Hatsuye Umeda....7F
\*\*\*\*

29TH RACE (Boys)
1st. Ronnie Nishijima...11H
2nd. Peter Yagi.....7F
3rd. Paul Okuye.....9H
\*\*\*\*

30TH RACE (Girls)
1st. Akiyo Yagi.....7G
2nd. Ailene Okamura...11F
3rd. Shizuko Yamamoto..12H
\*\*\*\*

31ST RACE (Ladies: lantern)
1st. H. Kashiwabara...12E
2nd. Mrs. Ishibashi...12H
3rd. Mrs. Baba.....10E
\*\*\*\*

32ND RACE (Men: lantern)
1st. Mr. Shimono.....12F
2nd. Mr. Nakahihara...11H
3rd. Mr. Miyabayashi...10H
\*\*\*\*

33RD RACE (Men: lantern)
1st. Harry Okada.....7H
2nd. Fred Takasago....12G
3rd. Mr. Hanada.....7E
\*\*\*\*

34TH RACE (Men & Women)
(picture bride)
1st. Fred Takasago....12G
Lily Tsutsui.....10E
2nd. J. Akahoshi.....7H
Mrs. Akahoshi.....7H
3rd. Y. Kitagawa.....11K
Mrs. Shinsako.....9K
\*\*\*\*

37TH RACE (Girls: relay)
1st. ....12H
2nd. ....11F
3rd. ....9H
\*\*\*\*

38TH RACE (Boys: relay)
1st. ....10E
2nd. ....12H
3rd. ....7H
\*\*\*\*

39TH RACE (Girls: relay)
1st. ....10E
2nd. ....6H
3rd. ....8F
\*\*\*\*

40TH RACE (Boys: relay)
1st. ....8K
2nd. ....7F
3rd. ....12K
\*\*\*\*

41ST RACE (Girls: relay)
1st. ....7H
2nd. ....11F
3rd. ....6F
\*\*\*\*

42ND EVENT (Boys)
(tug of war)
Winner .....North side
\*\*\*\*

43RD EVENT (Girls)
(tug of war)
Winner .....South side
\*\*\*\*

KITE FLYING (Class A)
(design)
1st. Akiharu Hisatomi...8E
2nd. Carol Walther....AP
(altitude)

KITE FLYING (Class B)
(design)
1st. Bill Hikido.....6F
2nd. George Kawase....12F
(altitude)
1st. George Kawase....12F
2nd. Bill Hikido.....6F
\*\*\*\*

KITE FLYING (Class C: open)
(design)
1st. ....Mayeda
2nd. ....Kitano
3rd. ....Kobata
(altitude)
1st. ....R. Kato
2nd. ....Kobata
3rd. ....Mayeda
\*\*\*\*

MASQUERADE PARADE
1st. Howzing Problem...10E
2nd. SF Conference....9H
3rd. Amache Monkey....6E
4th. Kato Kiyomasa....9K
5th. Honeymoon.....10H
\*\*\*\*

SPECIAL EVENT (tug of war)
Council-Block Managers
vs. Appointed personnel.
Won by Councilmen-Block Managers.
\*\*\*\*
SPECIAL EVENT (relay)
1st. ....High school
2nd. ....Recreation
3rd. ....PIONEER



# はじまらば

## 感謝と感激

待望のセンターノイド大運動会は快晴に恵まれ大盛況の裡に終了した。

吾人は総委員長國府田氏肝煎功一級藤野君を初め各部主任委員諸君の勞を多とするも力である。

ホイイスカウトの威風堂々吹奏の入場に競技の幕が開かる。予告せるに及ばず出場選手の十二分なるスポーツマンシップの發揮は秋意を得た。然して代表選手の方間に聲援の熱盛なるに日本人なればこ

そこの感と深くした。本社は会場に於て特種券の發行を発売して大いに努めたがすべてが一般の期待に及したものであつた。才説き初め肩のこらぬ興味本意のものと心のむづかいで、編輯したから得むを得ぬ。

でも努力を認め、懇々本社として感謝の意を述べられた御人もある。世はさきよくてあるから面白い。

本誌は運動会の競技結果の報告と、こはれ選手界と云ふ可き柔いものばかり並べたに過ぎぬ読者諸君の寛恕を希ふ。

## 加州上院議員人定住問題委員會 戦時中の帰還に大反對を聲明

加州上院暫定日系人定住問題委員會は先日上院に報告書を提出、戦時中日系人の加州帰還に大反對也と聲明して曰く、

「本委員會は日系人問題に付き繰返へし検討した結果戦時中は如何なる日系人と雖も帰還せしむべからずと結論に達する。」

し、マイヤー駐在局長の堅持する方針即ち各報住所に散在する撤退者も加州に帰還せしむる事は推奨し得ざる處なり」と。

因に此の委員會がネリ、ドーシー、スレーター、ライン、ハットフィールド等全員中北加州地方の出身である。

## 轉住援助に資金凍結を疑私 同胞は轉住所長と協議せよ

WRAの再転住並に開頭方針を支援する為守田大藏省に於ては、軍部クリアリストに於ける撤退者の少数預金を除く悉べての預金の凍結を解除すと転住事務局に通告があつた。

轉住所長を通じて在桑港聯邦銀行に提出する事となつてゐる。聯銀は個々申請書の正否を決定し又之を許可した場合許可書を所長宛に送附すると共に取引銀行にも通知する。△本申請を爲し得ざる者は下記の如し

- 一、軍に依りテナされ者
- 二、特別凍結を受け者
- 三、一九四一年七月廿六日以降米本土外の居住者と代理し又は其の代理的行為あり者
- 四、凍結を受けし國民に屬する財産を現在所有する者

△但し右に該当する者も雖も書式FD-71第一号を以て桑港聯邦銀行に再審方の申請を爲し得る。

△凍結を受けざる者又は会社等は規定の報告其他の要求に應ずる義務がある。

△凍結解除を申請する共或者は之を拒否される者あるかも知れず、斯かる場合、轉住に要する充分な金額の引出を許可される。

△インデニーにして依然凍結を受けてゐる者は規定の手續を経て毎月二百布迄の

生活費を引き出し得る。其他の者は凍結預金より毎月五百布迄引出す事が出来る。

△凍結を受けし個人会社等と雖も特別營業證札を申請し之れに依り營業に要する充分な資金を自由に使用する事が出来る。

△以上に関し詳細若

## 突如桑衣を北食堂閉鎖

センターの食堂閉鎖問題は相當住民の神経を尖らしめて来たが本日(五月十四日)第一回の発表を見るに到つた。即ち7Kと9Lがその根上に乗つたのである。發表に依れば左の如くである。

7Kは来る廿一日限りメスを閉め隣接の8Kと7H食堂にて食事をなし、9Lは六月四日限り食堂閉鎖9Kと9Hに於て食事、但し7K區

くは申込用紙等必要する者は所長又は轉住課員に面談され度く既に再転住せる者は書面を以て所長に相談あり度し、加州保全協會は帰還日系人へ土地賃貸料作契約の拒絶、日系人所有地没収又は没収出来る様聯邦法令の修正企圖を規約す

- 6E, 6F, 6G, 6H
  - 8E, 8F, 8G, 7E, 7F, 7G, 7H
  - 11K, 12K, 12H, 12E
- 因に第二面閉鎖の予定となつてゐる區は左の四區である。







# おやぢきスッパぬいて

## 運動会総まとめり如斯

午前拾時大会の幕は切つて下された。プログラムは先づ幼年組からと順序よく進む。走の者も後する者、皆時の移りもせらぬ無我夢中だ。やがて晝となり賑やかだつた。会場もヒソソリと右手左手と盛に動して、腹が空いてはイヤサバ出来ぬりと腹みだしの賑しい一時!! 場内に立ちまわられた二才の大柱から八方に張りめぐらされた色と色どりの装飾旗がソヨギ下らソマンソウダナアと見下して、おぢが本社同人は晝飯どころか飲まず食はずの大奉仕。社長、社長、死兼ね、何處かてつかつらと激発して、

モトイ、買つてどろ。甘露の味、正しくハハなる哉と有難く頂戴。H同人はと見れば黙々と頑張り通して遂に鉄筆を仕上げて雲がく化したと思つたら美味い、辨當御持参、お極分りに蘇生の思ふで、左手に握り飯、右手にベ、宮本武蔵が天から見たり、重町武蔵は、サゾ現代のだと笑つたらふと白同自答し下らラストへビーさかける。やがて印刷部、君の汗ダクでエキストラが出来た。人は何と云はぶが素敵と同人一同正へん、社長殿今日は自ら半なうめテクレーを千鳥足に飛しての探

訪にスナイ面白味も見せてゐる。H同人の鉄筆、俄造りの台であれ、火けハッカリ書き上げた熱意に、向ら顔か下り。同人ハ米若君、腰に鈴、頭に鈴巻こそ、外へ、と配違して廻る。一服の味にウツリしてゐると客分K君が見兼ねてか、エラカウと見舞に未る。早速トツカマへて鉄筆を握らせる。助つた、更に一版とパイプに火をつけるや否や!! 勇ましい祭隊、見ればボーイスカウト一七九小隊の先導で録リニみ未つたは、ニルで今日の大呼物、珍奇品類、奇想天外なる假裝競争の一隊、次の通り、

4. 桑港会談 (9H)
  5. 加藤清正 (9K)
  6. 再轉住 (6H)
  7. 虎狩り (12H)
  8. 家婦 (10E)
  9. 新婿之行 (10H)
- 此の一隊は或は時局を諷し或は我等の現存及び將來を表現する等様々な話題を残した。が兎に角余りのオカシナに折角始め、オナカも空さ出す

### 土用にエキ

◎ オホカタワンタロー  
 京大郎殿江戸の仇と来たものと見てゐる。我等は我等の横顔がうぬ醜態を授書されてもイヤギョク出すの種重あり。場合によつては、

え、天気がやがえ、腰や花嫁競走にイヤキな奴を引はらんとハハんと私語するのを後から失敬する。

と去つた騒ぎで見物連河々大笑の一場面。やがて入賞順位が発表された。

1. 一等住宅難 10E
2. 桑港会談 9H
3. 亞町様 6E
4. 加藤清正 9K
5. 新婿の一行 10H

此の間にレースは順序よく進められ、英又部諸君は結果記録に狂奔してゐる。

ハハハハハハの低い混和、今日又どうした事、ソナニハットなの? 初めはイヤキなクタイに洗グテウジヤケト!! でも時間がたつにつれネクタイをのけ、一枚一枚二枚ぬぐ、それじや醜い、しまひには裸になるじやないの、アラいや駄目よ、あんたの頭に白ハモリが沢山見へるワ、右手にペン尖死隊の見たへにキリツト

手ぐ赤くする。隣のオソさん、ぐりい無氣で、ペン、棒、江尻子だつてね、ハハハの生ルキ、とモートルが、シテ鼻をチンと鳴りて、酒を飲む借りのひ、わたしや飲まずはい、やめるじやない、酒で死ぬのは泥鰌ばかりと歌つてゐる側から、アライヤヨ、おまん、パンツのボタンが、と終り。

### 知らぬ間に

慰勞金は終り  
 因府西運動会委員と翌日正午頃某處で顔と合す、同氏曰く、今委員全部を棄めて慰勞金をマリア私に総ての責任を果しての帰ります、飲み物がやめて困りぬいたが打、と政所、正字を手にハハハハと顔の汗を拭きながら、逆も上々の御挨拶、大挨拶苦勞でござつたと御礼を申すや。

若い方の眼はイツコへ行くと? 運動会で、アライヤヨ、妻の、ハハハハハハとイヤキ娘さん耳たぶ